

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non esporre il prodotto a schizzi o gocciolamenti.
- Evitare temperature elevate.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente elevate, come vicino a luce solare, fuoco o simili.
- Utilizzare cavi originali e/o certificati.
- Pulire con un panno asciutto e morbido. Non usare detergenti corrosivi o olio.
- Non usare il prodotto all'aperto durante un temporale.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini. I pezzi piccoli possono causare pericolo di soffocamento.



Sicurezza acustica

- Per evitare danni acustici, l'ascolto non deve avvenire a livelli di volume alti per lunghi periodi.
- Non impostare un volume che non consenta di percepire l'ambiente circostante.
- Non usare gli auricolari durante la guida.
- Prestare attenzione o sospendere l'uso in situazioni potenzialmente pericolose.

Attenzione



Il prodotto rispetta i requisiti relativi alle perturbazioni radioelettriche della Comunità Europea.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usurati e delle batterie ricaricabili scariche aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

* Diritti aggiuntivi del consumatore

Per i consumatori che beneficiano delle norme o dei regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, ovvero, se differente, nel Paese di residenza, i benefici conferiti dalle garanzie limitate di Soundcore si considerano integrativi dei diritti e dei rimedi previsti da tali leggi e regolamenti a tutela dei consumatori, inclusi senza alcuna limitazione.

Per consultare le domande frequenti e ottenere ulteriori informazioni, visitare il sito Web <https://www.soundcore.com/>.

Informações de segurança importantes

- Evite deixar cair.
- Não desmontar.
- Não submerja em água.
- Não exponha a derrames ou salpicos.
- Evite temperaturas extremas.
- O produto não deve ser exposto a calor excessivo, incluindo o calor do sol, do fogo ou equivalentes.
- Use cabos originais ou certificados.
- Limpe o dispositivo com um pano seco e macio que não largue fiapos. Não utilize qualquer produto de limpeza corrosivos ou com óleo.
- Não utilize o produto no exterior durante uma trovoadas.
- Mantenha fora do alcance das crianças. As peças pequenas incluídas podem provocar asfixia.



Segurança auditiva

- Para evitar lesões auditivas, não ouça música com um volume elevado durante longos períodos de tempo.
- Não eleve o volume de forma a deixar de ouvir os sons que o rodeiam.
- Não utilize os auriculares enquanto conduz.
- Em situações potencialmente perigosas deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente os auriculares.

Aviso



Este produto cumpre os requisitos da União Europeia relativos às interferências radioelétricas.

Este símbolo indica que o produto não pode ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, devendo ser depositado num centro de recolha adequado para reciclagem. Respeite as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas recarregáveis juntamente com os seus resíduos domésticos. A correta eliminação de produtos antigos e pilhas recarregáveis ajuda a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

* Direitos adicionais dos consumidores

Para os consumidores que estão cobertos pela legislação de defesa do consumidor aplicável no respetivo país de compra, ou país de residência, os benefícios da garantia limitada da Soundcore são complementares aos direitos e vias de recurso previstos pela respetiva legislação e regulamentos de defesa do consumidor aplicáveis, incluindo, mas não se limitando aos presentes direitos adicionais.

Consulte as perguntas frequentes (FAQ) e obtenha mais informações em <https://www.soundcore.com/>.

Säkerhetsföreskrifter

- Undvik att tappa.
- Plocka inte isär.
- Sänk inte ned i vatten.
- Produkten bör inte utsättas för vattenstänk.
- Undvik extrema temperaturer.
- Batteriet bör inte utsättas för hetta, till exempel direkt solljus, eld eller liknande.
- Använd inte produkten utomhus när det åskar.
- Använd originalkablar eller godkända kablar.
- Använd inte frätande rengöringsmedel/-oljor för rengöring.
- Förvaras utom räckhåll för barn. Produkten innehåller delar som kan utgöra kvävningsrisk.



Skydda hörseln

- Undvik hörselskador genom att inte lyssna med hög volym under en längre tid.
- Lyssna inte på så hög volym att du inte kan höra omgivningsljud.
- Använd inte öronsnäckorna när du kör.
- I potentiellt riskfyllda situationer bör du använda öronsnäckorna med försiktighet eller avbryta användningen.

Meddelande



Den här produkten uppfyller kraven för radiointerferens inom Europa.



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas som vanligt hushållsavfall, utan ska kasseras på ett lämpligt vis på återvinningsstation eller motsvarande. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten eller dess laddningsbara batterier bland vanligt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och laddningsbara batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

* Ytterligare juridiska konsumenträttigheter

I de fall då konsumenten täcks av lagar eller regler för konsumentskydd i det land där produkten är köpt eller i landet där konsumenten bor (om dessa inte är desamma) tolkas de förmåner som Soundcores begränsade garanti medför som tillägg till alla rättigheter och kompensationer överförda av sådana lagar och regler för konsumentskydd, inklusive, men inte begränsat till, dessa ytterligare rättigheter.

Vanliga frågor och svar samt mer information finns på <https://www.soundcore.com/>

Veiligheidsinstructies

- Laat het product niet vallen.
- Demonteer het product niet.
- Dompel het product niet onder in water.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan drui- of spatwater.
- Vermijd extreme temperaturen.
- De batterij mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht tijdens onweer.
- Gebruik originele of gewaarmerkte kabels.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of olie.
- Bewaar het product buiten bereik van kinderen. Het bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren.



Gehoordescherping

- Luister niet gedurende langere perioden bij een hoog volume om gehoorschadiging te voorkomen.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet kunt horen.
- Gebruik de oordopjes niet tijdens het rijden.
- Wees voorzichtig en gebruik de oordopjes niet in mogelijk gevaarlijke situaties.

Kennisgeving



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en de oplaadbare batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Correcte inzameling van oude producten en oplaadbare batterijen voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

* Aanvullende wettelijke rechten voor consumenten

Voor consumenten die de rechten genieten van wetten of regelingen ter bescherming van consumenten in het land van aankoop of, indien anders, het land waar zij wonen, vormt de beperkte garantie van Soundcore een aanvulling op alle rechten en verhaalsmogelijkheden die dergelijke wetten en regels bieden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, deze extra rechten.

Ga voor veelgestelde vragen en meer informatie naar <https://www.soundcore.com/>.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Unngå å miste produktet.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke dypp produktet i vann.
- Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprut.
- Unngå ekstreme temperaturer.
- Batteriet må ikke utsettes for sterk varme som direkte sollys, åpen flamme eller lignende.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær.
- Bruk originale eller sertifiserte kabler.
- Ikke bruk etsende rengjøringsmiddel eller olje til å vaske.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn. Enheten inneholder små deler som kan utgjøre en kveldningsfare.



Hørselssikkerhet

- For å unngå hørselsskade må du ikke lytte med høyt volum i lange perioder om gangen.
- Ikke skru opp volumet så høyt at du ikke hører omgivelsene dine.
- Ikke bruk øretelefoner mens du kjører.
- Du bør være forsiktig eller slutte å bruke produktet i potensielt farlige situasjoner.

Merknader



Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU.



Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingssted for resirkulering. Følg de lokale reglene, og ikke kast produktet og oppladbare batterier i vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter og oppladbare batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

* Andre juridiske rettigheter for forbrukere

For forbrukere, som er dekket av forbrukerlover eller -forskrifter i landet der kjøpet blir gjort, eller, hvis de er forskjellige, i bostedslandet, kommer fordelene som er gjeldende via Soundcores begrensede garanti, i tillegg til alle rettigheter og rettsmidler som beskrives i nevnte lover og bestemmelser, inkludert, men ikke begrenset til, disse tilleggsrettighetene.

Hvis du har spørsmål eller vil ha mer informasjon, kan du gå til <https://www.soundcore.com/>

Важная информация по технике безопасности

- Избегайте падений.
- Не разбирайте изделие.
- Не погружайте его в воду.
- Не допускайте попадания капель или брызг на изделие.
- Избегайте воздействия экстремальных температур.
- Изделие не должно подвергаться чрезмерному нагреву на солнце, вблизи огня или раскаленных предметов.
- Используйте исходные или сертифицированные кабели.
- Выполняйте очистку сухой мягкой безворсовой тканью. Не используйте для очистки масло или чистящие средства, вызывающие коррозию.
- Не используйте изделие на улице во время грозы.
- Храните вдали от детей. Мелкие детали из комплекта поставки могут стать причиной удушья.



Безопасность для слуха

- Во избежание повреждения слуха не используйте изделие на высокой громкости в течение долгого времени.
- Не устанавливайте такую громкость, из-за которой вы не сможете слышать окружающие звуки.
- Не используйте наушники, находясь за рулем.
- Следует соблюдать осторожность или временно прекратить использование наушников в потенциально опасных ситуациях.

Примечание



Это изделие соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества.

Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт сбора для утилизации. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделие и аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация устаревших изделий и аккумуляторных батарей помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

* Дополнительные юридические права потребителей

Для потребителей, защищенных законом или нормативными актами о правах потребителей в стране приобретения изделия или в стране их пребывания (если они различаются), привилегии, предоставленные Ограниченной гарантией Soundcore, действуют в дополнение ко всем правам и средствам правовой защиты, предоставляемым подобными законами и нормативными актами о защите прав потребителей, включая, помимо прочего, эти дополнительные права.

Для просмотра ответов на часто задаваемые вопросы и получения дополнительной информации посетите веб-сайт <https://www.soundcore.com/>.

安全に関する重要情報

- ・ 落とさないでください。
- ・ 分解しないでください。
- ・ 水に浸さないでください。
- ・ 製品に水滴や水しぶきがかからないように注意してください。
- ・ 極端な温度を避けてください。
- ・ 製品が日光や炎などの過度の熱にさらされないように注意してください。
- ・ 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- ・ 糸くずのない柔らかく乾いた布で拭いてください。腐食性の高い洗浄液やオイルは使用しないでください。
- ・ 雷雨の際には屋外で使用しないでください。
- ・ お子様の手の届かない場所に保管してください。付属の小さな部品を飲み込むと、窒息する恐れがあります。



再生時の安全性

- ・ 聴覚障害を避けるため、長時間、大きな音量で聴かないでください。
- ・ 周囲の音が聞こえないほど音量を大きくしないでください。
- ・ 運転中にイヤホンを使用しないでください。
- ・ 潜在的に危険がある状況では、慎重に使用するか、一時的に使用を中止する必要があります。

* 消費者のための追加的な法的権利

購入国、または居住国の消費者保護法または規制が適用される消費者は、消費者保護法、規制などで認められるあらゆる権利と解決策に加えて、Soundcore の限定保証で認められた保証が受けられます。また認められる権利は、これらの追加的な権利に限定されません。よくある質問や詳細については、<https://www.ankerjapan.com> をご覧ください。

重要な 안전 정보

- ・ 떨어뜨리지 마십시오 .
- ・ 분해하지 마십시오 .
- ・ 물에 빠뜨리지 마십시오 .
- ・ 제품을 물이 떨어지거나 튀는 곳에 두지 마십시오 .
- ・ 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오 .
- ・ 이 제품은 햇빛, 불 등 과도한 열에 노출시키지 마십시오 .
- ・ 원래 케이블 또는 인증 받은 케이블을 사용하세요 .
- ・ 부드럽고 보푸라기가 없는 마른 천으로 닦으십시오 . 부식성 세척제나 오일은 사용하지 마십시오 .
- ・ 야외에서 뇌우가 내릴 때는 이 제품을 사용하지 마십시오 .
- ・ 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 . 포함된 작은 부품으로 인해 질식할 위험이 있습니다 .



청각 안전

- ・ 청각 손상을 방지하려면 높은 볼륨으로 장시간 듣지 마십시오 .
- ・ 주변 소리가 들리지 않을 정도로 볼륨을 높이지 마십시오 .
- ・ 운전 중에는 이어폰을 사용하지 마십시오 .
- ・ 위험할 수 있는 상황에서는 주의하거나 잠시 사용을 중단해야 합니다 .

* 추가적인 소비자의 법적 권리

제품을 구입한 국가의 소비자보호법이나 규정의 보호를 받는 소비자의 경우 거주 국가가 다른 경우에도 해당 소비자보호법 및 규정에 해당하는 모든 권한과 구제 방법 외에 Soundcore 의 제한 보증에서 제공하는 혜택이 추가로 제공되며, 이러한 추가 권한에만 국한되지 않습니다 .

FAQ 및 자세한 내용은 <https://www.soundcore.com/> 을 방문하십시오 .

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 .

重要安全信息

- 避免掉落。
- 请勿拆卸。
- 请勿浸入水中。
- 请勿将本产品暴露在滴水或溅水中。
- 避免极端高温或低温。
- 请勿将本产品暴露在太阳光、火等类似的过热温度环境中。
- 使用原装或者通过认证的线材。
- 使用干燥柔软的无绒布清洁。请勿使用腐蚀性的清洁剂或油。
- 雷暴天气期间，请勿在户外使用本产品。
- 远离儿童。随附的小部件可能会引发窒息危险。



听力安全

- 若要避免听力损伤，请勿高音音量倾听过长时间。
- 请勿将音量开得太高，避免导致您无法听到周围的声音。
- 驾驶期间，请勿使用耳机。
- 在有潜在危险的情况下，您应谨慎小心或暂时暂停使用。

* 消费者的附加法律权利

消费者受产品购买国 / 地区相关消费者保护法或法规保护，或受其居住国 / 地区相关消费者保护法或法规保护（若不同）的，其不仅可以享有该等消费者保护法及法规赋予的所有权利及救济，包括但不限于这些附加权利，还能享有 Soundcore 有限保修所提供的各项权益。

欲查看常见问题及了解详情，请访问
<https://www.soundcore.com/>。

重要安全指示

- 避免掉落。
- 请勿拆卸产品。
- 请勿浸入水中。
- 本产品不得滴到或泼到水。
- 避免极端温度。
- 电池不得暴露在过热环境中，例如日照或火源等。
- 请勿在雷雨天气中在户外使用本装置。
- 请使用原厂或经认证的连接线。
- 请勿使用具腐蚀性的清洁剂 / 油料进行清洁。
- 请放置在孩童无法触及之处。它含有微小零件，可能有导致窒息的风险。



听力安全

- 为避免听力受损，请勿长时间以高音音量聆听。
- 请勿将音量调太高，以致无法聽見周遭聲音。
- 駕駛時請勿使用耳機。
- 在有潜在危险的情况下，请谨慎使用或暂时停止使用。

* 適用於消費者的其他法定權利

對於在其購買國或其居住國家（如有不同）受消費者保護法律或法規保護的消費者，Anker 有限保固所提供的好處是為此類消費者保護法律和法規所賦予之所有權利和補救措施提供補充（包括但不限於這些額外權利）。

如需查看 FAQ 及詳細資訊，請造訪
<https://www.soundcore.com/>。

הוראות בטיחות חשובות

- מנע נפילה של המוצר.
- אל תפרק את המוצר.
- אל תטבול את המכשיר במים.
- אל תחשוף את המוצר לטפטוף או להתזה של מים.
- הימנע מסמפרטורות קיצוניות.
- אל תחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון קרינת השמש, מקורות אש גלויים וכו'.
- אל תשתמש במכשיר מחוץ למבנה במהלך סופת רעמים.
- השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.
- אל תשתמש בחומר ניקוי או שמן משחק כלשהו לצורך ניקוי.
- הרחק מהישג ידם של ילדים. המכשיר מכיל חלקים קטנים העלולים להוות סכנת חנק.

בטיחות השימיעה



- כדי למנוע נזק לשימיעה, אל תאזין זמן ממושך בעוצמת קול גבוהה.
- אל תגביר את עוצמת הקול עד כדי כך שלא תוכל לשמוע את סביבתך.
- אל תשתמש באוזניות במהלך נהיגה.
- במצבים שעלולים להיות מסוכנים, עלך לנקוט זהירות או להפסיק זמנית את השימוש.

מعلومات السلامة المهمة

- تجنب إسقاط المنتج.
- لا تفككه.
- لا تغمره بالماء.
- يجب ألا يتعرض المنتج لقطرات سائل أو رشها.
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- يجب ألا يتعرض المنتج لدرجة حرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه لذلك.
- استخدم كابلات أصلية أو معتمدة.
- نظف المنتج باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة وخالية من الير. لا تستخدم أي زيت أو منظف للتآكل.
- لا تستخدم المنتج في الخارج أثناء عاصفة رعدية.
- أبقِ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال. فهو يتضمن قطعًا صغيرة قد تشكل خطر الاختناق.

سلامة السمع



- لتفادي إلحاق الضرر بالسمع، لا تستمع إلى الموسيقى لقطرات زمنية طويلة على مستويات صوت عالية.
- لا ترفع الصوت إلى مستويات عالية جدًا لدرجة أنك لا تستطيع سماع ما يدور في محيطك.
- لا تستخدم سماعات الأذن أثناء القيادة.
- يجب توخي الحذر أو التوقف عن استخدامها مؤقتًا في الحالات التي يحتمل أن تكون خطرة.

• الحقوق القانونية الإضافية للمستهلكين

بالنسبة إلى المستهلكين المقيمين بموجب قوانين أو أنظمة حماية المستهلك المعتمدة في بلد الشراء، أو في بلد الإقامة إذا كانت مختلفة، فإن هذا فو ائين وأنظمة لحماية المستهلك تعطي الفوائد التي يمنحها ضمان Soundcore المحدود، إضافة إلى كل الحقوق والتعويضات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، هذه الحقوق الإضافية.

للاطلاع على الأسئلة الشائعة ومعرفة مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع <https://www.soundcore.com/>.

• الحقوق القانونية الإضافية للمستهلكين

עבור צרכנים המגורים על-ידי החוקים או התקנות להגנת הצרכן במדינת הרכישה, או במקרה שאינה זהה - במדינת התושבות שלהם, היתרונות שמעניקה האחריות המוגבלת של Anker באים בנוסף לכל הזכויות והטעמים שמעניקים חוקים ותקנות אלה להגנת הצרכן, לרבות אך ללא הגבלה זכויות נוספות אלה.

לעיון בשאלות נפוצות ולקבלת מידע נוסף, בקר באתר <https://www.soundcore.com/>